

La carga de divulgación para el público relacionada con esta obtención de información se calcula que sea un promedio de 14 minutos por respuesta, incluido el tiempo dedicado a repasar las instrucciones, realizar búsquedas en fuentes de datos existentes, recopilar y mantener los datos necesarios y completar y revisar la obtención de información. Está prohibido que las entidades realicen y patrocinen, y las personas no están obligadas a responder, la obtención de información a menos que el documento en cuestión muestre un número de control OMB vigente válido. Envíe comentarios acerca de este cálculo de la carga, o de cualquier otro aspecto de esta obtención de información, incluidas sugerencias para reducir esta carga a CDC/ATSDR Reports Clearance Officer; 1600 Clifton Road NE, MS D74, Atlanta, Georgia 30333; ATTN: PRA (0920 xxxx).

Attachment E-8. Adult-Proxy Screener - Spanish

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
Respondent Selection - LL (calltype=1)	2
No Children in HH.....	6
Respondent Selection - Cell (calltype=2)	8
Consent	11
Survey Content	12
Weighting Demos and State.....	12
Past 12 Months TBI.....	15
Adult Demographics.....	17
Child Proxy Demographics.....	18

Variables used in Programming:

CALLTYPE denotes if the sample is for a landline or cell phone number

1 = LANDLINE

2 = CELL

INTTYPE denotes who the interview is being conducted with

A = Adult, non-parent interview

P = Proxy interview with adult

D = Direct adolescent interview

NOTE: All responses in caps will not be read to the respondent. They are for interviewer coding only.

INTRODUCTION

INTRO1. Hola, mi nombre es ____ y llamo en representación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Estamos realizando un estudio a nivel nacional sobre las lesiones en la cabeza que han sufrido niños y adultos. Quizá en los noticieros haya escuchado hablar sobre las lesiones en la cabeza, particularmente las que sufren los niños que juegan deportes o los veteranos de las fuerzas armadas. Me permito asegurarle que ésta no es una llamada de ventas. Su número telefónico se escogió al azar para representar a miles de otras personas en el país.

01 CONTINÚE

CFM00026. IF ***([CALLTYPE#2])*** GOTO CELL

RESPONDENT SELECTION – LL (CALLTYPE=1)

ASK IF CALLTYPE = 1 AND INTRO1=01

ISADLT. ¿Tiene usted por lo menos 18 años de edad y reside en Estados Unidos?

01 SÍ

02 NO

98 LO IGNORA [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

IF ISADLT=98, 99

TERM_ISADLT. SOLAMENTE ESTAMOS ENTREVISTANDO A ADULTOS DE 18 AÑOS EN ESTE MOMENTO.

ASK IF CALLTYPE=1 AND ISADLT=2

GETADLT. Por favor, ¿podemos hablar con un adulto, de 18 años de edad o mayor?

01 SÍ

02 NO [Schedule call back]

99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

IF GETADLT=99

TERM_GETADLT.

Solamente estamos entrevistando a adultos de 18 años en este momento.

ASK IF CALLTYPE=1 AND GETADLT=1

INTRO1A. Hola, mi nombre es ____ y llamo en representación de los Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades. Estamos realizando un estudio a nivel nacional sobre las lesiones en la cabeza o el cuello que han sufrido niños y adultos. Quizá en los noticieros haya escuchado hablar sobre las lesiones en la cabeza, particularmente las que sufren los niños que juegan deportes o los veteranos de las fuerzas armadas. Me permito asegurarle que ésta no es una llamada de ventas. Su número telefónico se escogió al azar para representar a miles de otras personas en el país.

01 CONTINÚE

ASK IF CALLTYPE=1

PRIVRES. ¿Es esta una residencia particular?

01 SÍ

02 NO [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE=1 ISADLT=01 OR INTRO1A=01

ADLTS. Necesitamos obtener cierta información sobre cada integrante del hogar de 18 años de edad y mayor para que la computadora pueda elegir a uno de ellos al azar para la entrevista. ¿Cuántos integrantes de su hogar, incluyéndole a usted, tienen 18 años de edad o más?

__ Cantidad de adultos [RANGE=0-18]

0 [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE=1 AND ADLTS=1

ONEADLT. ¿Entonces usted es la persona adulta en este hogar?

21 YES, AND RESPONDENT IS MALE

22 YES, AND RESPONDENT IS FEMALE

03 NO [REASK SERIES TO DETERMINE IF ADULT OR NOT]

04 YES, UNABLE TO TELL IF MALE OR FEMALE

CFM00028. RESET TO REASK_ADULT IF: ***([CALLTYPE#1] AND ONEADLT IS NO)***

ASK IF CALLTYPE=1 AND ONEADLT=4

GENDER. ¿Cuál es su sexo?

01 HOMBRE

02 MUJER

99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CALLTYPE=1 AND ADLTS=2-18

WOMEN. ¿Cuántos de esos adultos son mujeres?

ENTER NUMBER /RANGE = 0-9/

CALCULATE MEN = ADLTS-WOMEN

ASK IF CALLTYPE=1 AND ADLTS=2-18

V_MEN. ¿Cuántos de esos adultos son hombres?

ASK IF CALLTYPE=1

PRENUMC. Para ayudarnos a asegurar que estamos hablando con una selección representativa de hogares en Estados Unidos, tenemos tan sólo unas cuantas preguntas adicionales sobre su hogar.

01 CONTINÚE

ASK IF CALLTYPE=1

NUMC. ¿Cuántos menores de edad, de 17 años o menos, hay en su hogar?

ENTER NUMBER:

99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CALLTYPE=1 AND NUMC> 0 AND < 99

ISPARNT. ¿Es usted el padre, la madre o el tutor de [IF NUMC = 1 READ "este(a) menor de edad" //IF NUMC >1 READ "uno o más de estos menores de edad"]?

01 SÍ

02 NO

99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC=1

AGESC1X. Me gustaría hacerle unas cuantas preguntas sobre este menor de edad. ¿Cuántos años tiene este niño o niña?

01. ANOTAR LA EDAD

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC=1 AND AGESC1X=01

AGESC1. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC=1

GENDC1. Este menor de edad, ¿es niño o niña?

01. HOMBRE

02. MUJER

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>1 AND <99

CFM00031. Me gustaría hacerle unas cuantas preguntas sobre cada menor de edad. ¿Cuántos años tiene su hijo o hija de más edad?

01. ANOTAR LA EDAD

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>1 AND CFM00031=01

CFM00032. ENTER AGE: [0-17]

ASK IF NUMC>1 AND <99

CFM00033. ¿Su hijo o hija de más edad es niño o niña?

01. HOMBRE (NIÑO)

02. MUJER (NIÑA)

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>1

AGESC2_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

01. ANOTAR LA EDAD

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>1 AND AGESC2_X=01

AGESC2X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC>1

- GENDC_2. ¿Su siguiente hijo o hija de más edad es niño o niña?
- 01. HOMBRE (NIÑO)
 - 02. MUJER (NIÑA)
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>2

- AGESC3_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?
- 01. ANOTAR LA EDAD
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>2 AND AGESC3_X=01

AGESC3X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC>2

- GENDC_3. ¿Su siguiente hijo o hija de más edad es niño o niña?
- 01. HOMBRE (NIÑO)
 - 02. MUJER (NIÑA)
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>3

- AGESC4_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?
- 01. ANOTAR LA EDAD
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>3 AND AGESC4_X=01

AGESC4X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC>3

- GENDC_4. ¿Su siguiente hijo o hija de más edad es niño o niña?
- 01. HOMBRE (NIÑO)
 - 02. MUJER (NIÑA)
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>4

- AGESC5_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?
- 01. ANOTAR LA EDAD
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>4 AND AGESC5_X=01

AGESC5X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC>4

- GENDC_5. ¿Su siguiente hijo o hija de más edad es niño o niña?
- 01. HOMBRE (NIÑO)
 - 02. MUJER (NIÑA)
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>5

AGESC6_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

- 01. ANOTAR LA EDAD
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>5 AND AGESC6_X=01

AGESC6X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC>5

GENDC_6. ¿Su siguiente hijo o hija de más edad es niño o niña?

- 01. HOMBRE (NIÑO)
- 02. MUJER (NIÑA)
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>6

AGESC7_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

- 01. ANOTAR LA EDAD
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF NUMC>6 AND AGESC7_X=01

AGESC7X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF NUMC>6

GENDC_7. ¿Su siguiente hijo o hija de más edad es niño o niña?

- 01. HOMBRE (NIÑO)
- 02. MUJER (NIÑA)
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CALLTYPE = 1 AND ISPARNT = 01

INFOR. Esta encuesta pregunta sobre la información de salud y las actividades en que participan los niños y niñas. Necesito hablar con alguien que viva en su hogar y que conozca esta información acerca de cada menor de edad. ¿Usted puede contestar estas preguntas sobre los menores de edad en el hogar?

- 01. SÍ
- 02. NO
- 88. NO CHILDREN IN HH

No Children in HH

ASK IF CALLTYPE = 1 AND ONEADLT=01 OR ONEADLT=02 AND NUMC=0,99

ONEADLT2. Usted es la persona con quien necesito hablar.

- 01. CONTINÚE

ASK IF CALLTYPE = 1 AND ADLTS=2

PROGRAMMER: SCREENER ADULT IS SELECTED 50% OF THE TIME.

IF SCREENER ADULT IS SELECTED AND NO CHILDREN IN HH OR INFOR=2 THEN SEND TO CONEADLT CONSENT AND COMPLETE ADULT INTERVIEW

IF SCREENER ADULT IS SELECTED CONTINUE WITH ADULT PORTION OF INTERVIEW. IF INFOR=1 CONTINUE WITH PROXY INTERVIEWS TOO. USE PROXY CONSENT.

IF SELECTED ADULT IS NOT SCREENER ADULT ASK TO SPEAK WITH 2ND ADULT. IF 2ND ADULT AVAILABLE SEND TO INTRO1B. IF SECOND ADULT IS NOT AVAILABLE AND INFOR=1 COMPLETE PROXY INTERVIEW WITH ADULT ON PHONE (USE PROXY CONSENT) AND THEN SCHEDULE CB WITH SELECTED ADULT. IF SELECTED ADULT NOT AVAILABLE AND NO KNOWLEDGEABLE ADULT AVAILABLE SCHEDULE CB TO CONTACT 2ND ADULT

SELADLT : [SELECT RANDOMLY]

SCREENER ADULT

OTHER ADULT [ADULT WITH MOST RECENT BIRTHDAY IF ADLTS>2]

TWOADLT. La persona con quien necesito hablar en su hogar es [EITHER SCREENER RESPONDENT OR OTHER RESPONDENT]. [IF NON-SCREENER RESPONDENT, READ "¿Puedo hablar con él o ella?]

02. ADULT COMING TO THE PHONE [SEND TO INTRO1B]

03. SELECTED ADULT NOT AVAILABLE AND NOT A PARENT [REQUEST TO SPEAK TO PARENT/GUARDIAN]

04. SELECTED ADULT IS NOT AVAILABLE [SKIPTO TSTAT160]

ASK IF CALLTYPE = 1 AND ADLTS=3-18

PROGRAMMER: SCREENER ADULT IS SELECTED 1/ATH OF THE TIME, WHERE A IS THE NUMBER OF ADULTS.

IF CALLTYPE = 01 AND TWOADLT=03

SPEAKTO. También necesito hablar con alguien que viva en su hogar y que conozca la información sobre la salud y las actividades de cada niño y niña. Debido a que el adulto seleccionado no está disponible, ¿puedo hablar con la persona que conozca esta información?

01. KNOWLEDGEABLE ADULT COMING TO THE PHONE

02. KNOWLEDGEABLE ADULT NOT AVAILABLE [SKIPTO TSTAT160]

IF CALLTYPE = 01 AND SPEAKTO = 01

INTRO1B. Hola, mi nombre es ____ y llamo en representación de los Centros para el Control y la Prevención de las Enfermedades. Estamos realizando un estudio a nivel nacional sobre las lesiones en la cabeza y el cuello que sufren los niños y adultos. Quizá en los noticieros haya escuchado hablar sobre las lesiones en la cabeza, particularmente las que sufren los niños que juegan deportes o los veteranos de las fuerzas armadas. Me permito asegurarle que ésta no es una llamada de ventas.

INFOR2. Esta encuesta pregunta sobre la información de salud y las actividades en que participan los niños y niñas. Necesito hablar con alguien que viva en su hogar y que conozca esta información acerca de cada menor de edad. ¿Usted puede contestar estas preguntas sobre los menores de edad en el hogar?

CALC SELECTED = PERSON ON PHONE 1/ATH OF TIME, WHERE A IS THE NUMBER OF ADULTS

IF SELECTED IS PERSON ON PHONE, CONTINUE ADULT PORTION OF INTERVIEW. IF SELECTED CAN REPORT ON CHILDREN (INFOR=01), CONTINUE WITH PROXY INTERVIEWS, TOO.

IF SELECTED IS NOT PERSON ON PHONE, ASK FOR ADULT WITH MOST RECENT BIRTHDAY.

IF THAT ADULT AVAILABLE, ASK IF HE/SHE CAN REPORT ON CHILDREN. IF SO, DO ADULT AND PROXY WITH THE SELECTED ADULT.

IF THAT ADULT NOT AVAILABLE, AND PERSON ON PHONE CAN REPORT ON CHILDREN, GET SCREENER ADULT (ONE ON THE PHONE) TO PROVIDE PROXY INFORMATION FOR CHILDREN. THEN SCHEDULE CALLBACK FOR SELECTED ADULT.

THREEDLT. Nuestro estudio requiere que seleccionemos al azar a una persona que vive en su hogar para ser entrevistada. La persona que ha sido seleccionada es: [IF SELECTED ADULT IS SCREENED ADULT READ: usted.] [IF SELECTED ADULT IS NOT SCREENED ADULT READ: el adulto, no incluyéndolo a usted con el próximo cumpleaños. Podría hablar con él o ella?

01. SCREENER IS SELECTED ADULT
02. ADULT COMING TO THE PHONE [SEND TO INTRO1B THEN INFOR2 IF CHILDREN IN HH] [IF NO CHILDREN SEND TO INTRO1 B THEN CONEADLT]
03. SELECTED ADULT NOT AVAILABLE [IF INFOR=2 OR ISPARNT=2 SEND TO SPEAKTO]
04. SELECTED ADULT IS NOT AVAILABLE [IF INFOR=1 THEN SEND TO CPROXY CONSENT AND COMPLETE PROXY INTERVIEW; SCHEUDLE CB TO CONTACT SELECTED ADULT]
05. SELECTED ADULT NOT AVAILABLE AND NO CHILDREN IN HH [schedule CB]

INTTYPE denotes who the interview is being conduct with

A = Adult, non-parent interview

P = Proxy interview with adult

D = Direct adolescent interview

RESPONDENT SELECTION – CELL (CALLTYPE=2)

ASK IF CALLTYPE = 2 AND INTRO1=01

CISADLT. ¿Tiene usted por lo menos 18 años de edad y reside en Estados Unidos?

- 01 SÍ
- 02 NO [TERMINATE, ASSIGN DISPO]
- 98 LO IGNORA [TERMINATE, ASSIGN DISPO]
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE=2 AND CISADLT=2,98,99

TERM. SOLAMENTE ESTAMOS ENTREVISTANDO A ADULTOS DE 18 AÑOS EN ESTE MOMENTO.

ASK IF CALLTYPE=2 AND CISADLT=01

CPRIVRES. ¿Vive usted en una residencia particular?

- 01 SÍ
- 02 NO [TERMINATE, ASSIGN DISPO]
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE=2 AND CPRIVRES=01

CADLTS. ¿Cuántos integrantes de su hogar, incluyéndole a usted, tienen 18 años de edad o más?

- Cantidad de adultos [RANGE=0-18]
- 0 [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE =2

SAFE. Su seguridad es importante. ¿Está conduciendo un vehículo, o está en un sitio en el que hablar por teléfono podría distraerle o poner en peligro su seguridad o confidencialidad?

- 01 SÍ
- 02 NO
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE=2 AND SAFE=01

UNSAFE. Me gustaría llamarle en un momento más conveniente. ¿En qué día y hora sería mejor llamarle?
01 PROGRAMAR CUÁNDO VOLVERÁ A LLAMAR
99 SE REHÚSA A CONTESTAR [TERMINATE, ASSIGN DISPO]

ASK IF CALLTYPE=2

CPRENUMC. Para ayudarnos a asegurar que hablaremos con una selección representativa de hogares en Estados Unidos, tenemos tan sólo unas cuantas preguntas adicionales sobre los integrantes de su hogar.
01 CONTINÚE

ASK IF CALLTYPE=2

CNUMC. ¿Cuántos menores de edad, de 17 años o menos, hay en su hogar?
ENTER NUMBER:
99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CALLTYPE=2 AND CNUMC > 0 AND < 99

CISPARNT. ¿Es usted el padre, la madre o el tutor de [IF CNUMC = 1 READ "este(a) menor de edad" //IF CNUMC >1 READ "uno o más de estos menores de edad"]?
01 SÍ
02 NO
99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CALLTYPE=2 AND CNUMC > 0 AND < 99

ASK IF CNUMC=1

CAGESC1X. Me gustaría hacerle unas cuantas preguntas sobre este menor de edad. ¿Cuántos años tiene este niño o niña?
01. ANOTAR LA EDAD
99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC=1 AND CAGESC1X=01

CAGESC1. ENTER AGE:[Range 0-17]

ASK IF CNUMC=1

CGENDC1. Este menor de edad, ¿es niño o niña?
01. HOMBRE (NIÑO)
02. MUJER (NIÑA)
99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC > 1 AND < 99

CFM00044. Me gustaría hacerle unas cuantas preguntas sobre cada menor de edad. ¿Cuántos años tiene su hijo o hija de más edad?
01. ANOTAR LA EDAD
99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC > 1 AND < 99 AND CFM00044=01

CFM00045. ENTER AGE:[Range 0-17]

ASK IF CNUMC>1 AND <99

CFM00046. ¿Su hijo o hija de más edad es niño o niña?

- 01. HOMBRE (NIÑO)
- 02. MUJER (NIÑA)
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>1

CAGESC2_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

- 01. ANOTAR LA EDAD
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IFC NUMC>1 AND CAGESC2_X=01

CAGESC2X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF CNUMC>1

CGENDC_2. Su hijo o hija siguiente más de edad, ¿es niño o niña?

- 01. HOMBRE (NIÑO)
- 02. MUJER (NIÑA)
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>2

CAGESC3_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

- 01. ANOTAR LA EDAD
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>2 AND CAGESC3_X=01

CAGESC3X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF CNUMC>2

CGENDC_3. Su hijo o hija siguiente más de edad, ¿es niño o niña?

- 01. HOMBRE (NIÑO)
- 02. MUJER (NIÑA)
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>3

CAGESC4_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

- 01. ANOTAR LA EDAD
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>3 AND CAGESC4_X=01

CAGESC4X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF CNUMC>3

CGENDC_4. Su hijo o hija siguiente más de edad, ¿es niño o niña?

- 01. HOMBRE (NIÑO)
- 02. MUJER (NIÑA)

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>4

CAGESC5_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

01. ANOTAR LA EDAD

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>4 AND CAGESC5_X=01

CAGESC5X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF CNUMC>4

CGENDC_5. Su hijo o hija siguiente más de edad, ¿es niño o niña?

01. HOMBRE (NIÑO)

02. MUJER (NIÑA)

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>5

CAGESC6_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

01. ANOTAR LA EDAD

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>5 AND CAGESC6_X=01

CAGESC6X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF CNUMC>5

CGENDC_6. Su hijo o hija siguiente más de edad, ¿es niño o niña?

01. HOMBRE (NIÑO)

02. MUJER (NIÑA)

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>6

CAGESC7_X. ¿Cuántos años tiene su siguiente hijo o hija de más edad?

01. ANOTAR LA EDAD

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CNUMC>6 AND CAGESC7_X=01

CAGESC7X. ENTER AGE: [Range 0-17]

ASK IF CNUMC>6

CGENDC_7. Su hijo o hija siguiente más de edad, ¿es niño o niña?

01. HOMBRE (NIÑO)

02. MUJER (NIÑA)

99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF CALLTYPE = 2 AND CISPARNT = 01

CINFOR. Esta encuesta pregunta sobre la información de salud y las actividades en que participan los niños y niñas. Necesito hablar con alguien que conozca esta información acerca de cada menor de edad. ¿Usted puede contestar estas preguntas sobre los menores de edad en el hogar?

- 01 SÍ
- 02 NO
- 88 NO CHILDREN IN HOUSEHOLD

CONSENT

ASK IF NOT A PARENT/GUARDIAN OF CHILDREN IN HOUSEHOLD

CONEADLT. Se le ha seleccionado al azar para participar en un importante estudio. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention; CDC) están patrocinando este estudio telefónico en que se encuesta a hasta 10,000 personas en Estados Unidos para obtener información sobre sus experiencias con lesiones en la cabeza sufridas en los últimos 12 meses. Puede participar en este importante estudio aunque no haya sufrido ninguna lesión en los últimos 12 meses.

Los datos que estamos recopilando son muy importantes y se usarán para orientar las políticas nacionales. La mayoría de los encuestados contestan la encuesta en menos de 14 minutos.

Hay riesgos mínimos, y ningún beneficio directo conocido, de participar en este estudio en forma voluntaria. . Para mantener privada su información, su nombre nunca estará conectado a sus respuestas. Los CDC mantendrán la información que proporcione privada y protegida hasta donde lo permita la ley. Puede saltarse cualquier pregunta o dar por terminada la encuesta en cualquier momento. Si tiene preguntas o inquietudes sobre participar en el estudio, puede comunicarse con ICF, la compañía de investigación de salud independiente contratada para realizar esta encuesta. Puede comunicarse con ellos llamando a su línea sin costo al 1-844-604-4399. Si tiene cualquier pregunta sobre sus derechos como participante en investigación, por favor comuníquese con Sophia Zanakos al 301-572-0239. Esta llamada puede monitorizarse con fines de aseguramiento de la calidad.

¿Le parece si empezamos?

- 1. SÍ [SKIP TO TRANS1]
- 2. NO [SCHEDULE CALLBACK]

ASK IF PARENT/GUARDIAN OF CHILDREN IN HOUSEHOLD

CPROXY. Usted ha sido seleccionado al azar para participar en un importante estudio. Los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention; CDC) están patrocinando este estudio telefónico en que se encuesta a hasta 10,000 personas en Estados Unidos para obtener información sobre sus experiencias con lesiones en la cabeza sufridas durante los últimos 12 meses.

También le preguntaremos sobre las experiencias de [IF CNUMC=1 READ “su hijo(a)” IF CNUMC>1 READ “sus hijos] con lesiones en la cabeza durante los últimos 12 meses. Usted puede participar en este importante estudio aunque ni usted ni [IF CNUMC=1 READ “su hijo(a) haya” IF CNUMC>1 READ “sus hijos hayan] sufrido lesión alguna en los últimos 12 meses.

Los datos que estamos recopilando son muy importantes y se usarán para orientar las políticas nacionales. La mayoría de los encuestados contestan la encuesta en menos de 20 minutos.

Hay riesgos mínimos, y ningún beneficio directo conocido, de participar en este estudio en forma voluntaria. . Para mantener la privacidad de su información, su nombre nunca estará asociado a sus respuestas. Los CDC mantendrán toda información que proporcione, tanto la suya como la de sus hijos, privada y está protegida

hasta donde lo permita la ley. Puede saltarse cualquier pregunta o dar por terminada la encuesta en cualquier momento. Si tiene preguntas o inquietudes sobre participar en el estudio, puede comunicarse con ICF, la compañía de investigación de salud independiente contratada para realizar esta encuesta. Puede comunicarse con ellos llamando a su línea sin costo al 1-844-604-4399. Si tiene cualquier pregunta sobre sus derechos como participante en esta investigación, por favor comuníquese con Sophia Zanakos al 301-572-0239. Esta llamada puede monitorizarse con fines de aseguramiento de la calidad.

¿Le parece si empezamos?

1. SÍ [SKIP TO TRANS1]
2. NO [SCHEDULE CALLBACK]

SURVEY CONTENT

Weighting Demos and State

ASK IF INTTYPE=A OR P

TRANS1. Gracias. Antes de continuar con el resto de la encuesta, tenemos unas cuantas preguntas con fines de obtener antecedentes únicamente.

ASK IF INTTYPE=A

AGE. ¿Cuántos años tiene?

01. DA SU EDAD
99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF AGE=01

AGE1. ENTER AGE:

ASK IF CALLTYPE=1 OR 2 AND (ADLTS OR CADLTS>1)

GENDER2. INTERVIEWER CODE RESPONDENT SEX

- 21 MALE
- 22 FEMALE
- 04 UNABLE TO TELL IF MALE OR FEMALE

ASK IF GENDER2=04

GENDER2A. ¿Cuál es su sexo?

- 01 HOMBRE
- 02 MUJER
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A OR P

HISPA. ¿Es usted hispano(a), latino(a) o de origen español?

01. NO, NO ES HISPANO(A), LATINO(A) NI DE ORIGEN ESPAÑOL
02. SÍ, ES HISPANO(A), LATINO(A) O DE ORIGEN ESPAÑOL
97. LO IGNORA
99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A OR P

/PROGRAMMER: MUL=5/

RACEA. ¿A qué raza o razas diría usted que pertenece?

ENTREVISTADOR: IF RESPONDENT SAYS "HISPANA O LATINA" SAY, "GRACIAS - HE ANOTADO QUE USTED ES HISPANO(A)/LATINO(A). ¿DIRÍA QUE USTED ES BLANCO(A), NEGRO(A) O AFRO AMERICANO(A), INDIO(A) AMERICANO(A) O NATIVO(A) DE ALASKA, ASIÁTICO(A), NATIVO(A) DE HAWÁI O DE UNA ISLA DEL PACÍFICO O MÁS DE UNO DE ÉSTOS?"

- 01 Blanca
- 02 Negra o afroamericana
- 03 India americana o nativa de Alaska
- 04 Asiática, o
- 05 Nativa de Hawái o de otra Isla del Pacífico

NO LO LEA:

- 95 OTRA
- 97 LO IGNORA
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A OR P

EDUC. ¿Cuál es el grado o año escolar más alto que ha completado?

[DO NOT READ]

- 01. NO SE GRADUÓ DE LA PREPARATORIA (*HIGH SCHOOL*)
- 02. RECIBIÓ EL GED [EQUIVALENCIA DE PREPARATORIA (*HIGH SCHOOL*)]
- 03. SE GRADUÓ DE PREPARATORIA (*HIGH SCHOOL*)
- 04. ESTUDIOS TÉCNICOS/VOCACIONALES MÁS ALLÁ DE PREPARATORIA (*HIGH SCHOOL*)
- 05. ASISTIÓ A ALGUNOS ESTUDIOS SUPERIORES (PERO NO OBTUVO UN TÍTULO)
- 06. TÍTULO DE ASOCIADO (TÍTULO DE ESTUDIOS SUPERIORES DE 2 AÑOS)
- 07. TÍTULO DE ESTUDIOS SUPERIORES DE 4 AÑOS
- 08. ESTUDIOS DE POSGRADO O PROFESIONALES MÁS ALLÁ DE UN TÍTULO DE 4 AÑOS
- 97 LO IGNORA
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A OR P

OWNRENT. ¿Actualmente renta su residencia o es propia?

- 01. PROPIA
- 02. RENTADA
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A OR P

MARITAL. ¿Cuál es su estado civil? ¿Actualmente...

- 01. Está casado(a)
- 02. Vive con una pareja o tiene un matrimonio de hecho
- 03. Es viudo(a)
- 04. Está divorciado(a)
- 05. Está casado(a), pero separado(a) o
- 06. Nunca se ha casado?
- 97. LO IGNORA
- 99. REHUSÓ CONTESTAR

ASK if inttype=a and calltype=2

LANDLINE: ¿Tiene usted también un teléfono fijo en su casa que se utilice para hacer y recibir llamadas?

Lea lo siguiente solo si es necesario: "Por teléfono fijo queremos decir un teléfono 'regular' de los que se usan en las casas para hacer o recibir llamadas". Por favor incluya los teléfonos fijos tanto de uso comercial como privado".

NOTA PARA EL ENCUESTADOR: EL SERVICIO TELEFÓNICO POR INTERNET SE CONSIDERA UNA LÍNEA TELEFÓNICA FIJA (E INCLUYE VONAGE, MAGIC JACK Y OTROS SERVICIOS TELEFÓNICOS DE USO RESIDENCIAL).

- 01 Sí
- 02 No
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A AND CALLTYPE=1

PHONES1: ¿Tiene más de un número de teléfono en su hogar? No incluya números de teléfonos celulares ni números que solo se utilicen para una computadora o un fax.

- 01 Sí
- 02 No
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF PHONES1=1

PHONES2: ¿Cuántos de estos números de teléfono son particulares?

- Números de teléfono particulares [6 = 6 o más]
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A OR P AND CALLTYPE=1

CELLPH: Incluidos los teléfonos celulares para uso comercial y personal, ¿tiene usted un teléfono celular para uso personal?

- 01 Sí
- 02 No
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

Past 12 Months TBI

ASK IF INTTYPE = A, P, OR D

When adult or proxy reports for child display: "Ahora me gustaría hacer algunas preguntas sobre su [hija/hijo] de [insert age] años de edad"

RECALL. Nos interesa saber la cantidad de veces que [IF INTTYPE=A OR D READ "usted sufrió (sufrieste)"/ IF INTTYPE=P READ "su hijo(a) sufrió"] una lesión en la cabeza durante los últimos doce meses. Esto podría haber sido debido a un golpe, una sacudida o un impacto que [IF INTTYPE=A OR D READ "haya(s) sufrido"/ IF INTTYPE=P READ "hayan sufrido"] en la cabeza.

- 01. CONTINÚE

ASK IF INTTYPE=A, P OR D

INJ. En los últimos doce meses, es decir, desde el [insert date 1 year ago from today], [IF INTTYPE=A OR D READ ¿"le (te) examinaron"/ IF INTTYPE=P READ "examinaron a su hijo(a)"] en un consultorio médico, una clínica, un hospital o en otro lugar debido a una lesión en la cabeza?

- 01. SÍ
- 02. NO
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A, P OR D AND INJ =1

- INJN. Desde el [insert date 1 year ago from today], ¿cuántas lesiones en la cabeza [IF INTTYPE=A OR D READ “sufrió (sufrioste)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a) sufrió”] que **hicieron** que [IF INTTYPE=A OR D READ “fuera (fueras)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a) fuera”] al consultorio médico, a una clínica o a un hospital o que se le examinara en otro lugar?
- ENTER COUNT: _____[1-96]
- 97. LO IGNORA
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A, P OR D

PREJOG. Ahora me gustaría que pensara sobre (IF YES TO TREATED TBI “otras”) ocasiones en los últimos doce meses en las que [IF INTTYPE=A READ “usted (tú)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a)“] pudo haber sufrido una lesión en la cabeza. Me gustaría que me contara(s) sobre una lesión en la cabeza aunque [IF INTTYPE=A READ “usted (tú)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a)“] no haya(s) consultado a un médico para obtener atención. Esto podría haber pasado al jugar deportes por diversión o competencia o mientras [IF INTTYPE=A READ “usted (tú)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a)“] estaba(s) haciendo alguna actividad física, como andar en bicicleta. Esto podría haber sucedido como consecuencia de un choque automovilístico o porque alguien [IF INTTYPE=A READ “le (te) lastimó“/ IF INTTYPE=P READ “lastimó a su hijo(a)“]. O, quizá haya pasado debido a que [IF INTTYPE=A READ “se tropezó, resbaló o cayó (te tropezaste, resbalaste o caíste)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a) se tropezó, resbaló o cayó“].

- 01. CONTINÚE

ASK IF INTTYPE=A, P OR D

- INJ2. En los últimos doce meses, es decir, desde [insertar la fecha de hace 1 año de hoy], ¿[IF INTTYPE=A OR D READ “sufrió (sufrioste)“/ IF INTTYPE=P READ “su hijo(a) sufrió”] cualquier otra lesión en [IF INTTYPE=A OR D READ “”/ IF INTTYPE=P READ “] la cabeza para la cual no consultó a un médico?
- 01. SÍ
 - 02. NO
 - 97. LO IGNORA
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=A, P OR D AND INJ2 =1

- INJN2. Desde el [insert date 1 year ago from today], ¿cuántas lesiones en la cabeza [IF INTTYPE=A OR D READ “sufrió (sufrioste)“/ IF INTTYPE=P READ “sufrió su hijo(a)“] para las cuales no consultó a un médico?
- ENTER COUNT: _____[1-96]
- 97. LO IGNORA
 - 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

PROGRAMMER: CREATE INJNUM= INJN + INJN2 IF INJN < 97 AND INJN2 <97. IF INJN AND INJN2 ARE BOTH DK/REFUSED, CREATE SYSINJN=1. SET SYSINJN=INJNUM SO THAT RESPONDENTS MOVE THRU THE SURVEY AS IF THEY HAVE HAD ONE INJURY

IF INJ AND INJ2=2 (NO INJURIES) SKIP TO ADULT DEMOGRAPHICS OR CYCLE THROUGH PROXY SCREENING(S)

Adult Demographics

Para ayudarnos a asegurar que estaremos hablando con una selección representativa de hogares en Estados Unidos, tenemos tan sólo unas cuantas preguntas con fines de clasificación únicamente.

ASK IF INTTYPE=A AND INJN+INJN2>= 1

HINS. ¿Qué tipo(s) de seguro de salud tiene?

(CODE ALL THAT APPLY).

[ENTREVISTADOR: IF RESPONDENT GIVES A SPECIFIC PLAN NAME NOT LISTED BELOW, PROBE “¿QUIÉN PAGA EL SEGURO: UN EMPLEADOR, EL GOBIERNO O USTED?” AND CODE ACCORDINGLY]

- 01 Seguro de salud privado mediante un empleador (IF NEEDED: ya sea mediante su propio empleador o mediante el de su cónyuge, padre o madre, ya sea pasado o presente)
- 02 Medicare (IF NEEDED: un plan de seguro financiado por el Seguro Social para las personas discapacitadas o mayores de 65 años)
- 03 Medicaid (IF NEEDED: por ejemplo MediCal-California, HCCCS-Arizona, HealthWave-Kansas)
- 04 Planes de salud federales, como TriCare (IF NEEDED: para personal militar y sus familias) o la VA (IF NEEDED: Administración de Veteranos),
- 05 Seguro de salud privado o seguro complementario de Medicare que usted paga para usted o
- 95 De alguna otra aseguradora?
- 96 CARECE DE SEGURO DE SALUD
- 97 LO IGNORA
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

IF CALLTYPE = 01 AND CONEADLT=01 AND NUMC>0 AND ADLTS>1 AND [(SELADLT=01 AND INFOR=02) OR (SELADLT=02 AND INFOR2=02) OR (SELADLT=01 AND ISPARNT=02)]

SPEAKTOP.

También necesito hablar con un padre o tutor que viva en su hogar y que conozca información sobre la salud y las actividades de cada niño. ¿Puedo hablar con la persona que conozca esta información?

- 1. KNOWLEDGEABLE ADULT COMING TO THE PHONE
- 2. KNOWLEDGEABLE ADULT NOT AVAILABLE [SCHEDULE CB]

IF SPEAKTOP=01 PICK UP AT CPROXY. ASK TRANS1 THROUGH CRACEA WHERE INTTYPE=P

Child Proxy Demographics

ASK IF INTTYPE=P AND (NUMC OR CNUMC>1) AND INJN+INJN2=0

PROXYINT

LAS PREGUNTAS QUE SIGUEN SON ACERCA DE SU [IF MALE="NIÑO" IF FEMALE= "NIÑA"] DE [AGE] AÑOS DE EDAD

ASK IF INTTYPE=P

RELATION: ¿Cuál es su relación con este(a) niño(a)?

ENTREVISTADOR: READ ONLY IF NECESSARY

- 01 PADRE, MADRE O TUTOR LEGAL
- 02 ABUELO(A)
- 03 OTRO PARIENTE
- 04 SIN PARENTESCO
- 05 OTRO
- 97. LO IGNORA
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=PAND INJN+INJN2 >= 1

CHINS. ¿Qué tipo(s) de seguro de salud tiene su hijo(a)?

(CODE ALL THAT APPLY).

[ENTREVISTADOR: IF RESPONDENT GIVES A SPECIFIC PLAN NAME NOT LISTED BELOW, PROBE “¿QUIÉN PAGA EL SEGURO: UN EMPLEADOR, EL GOBIERNO O USTED?” AND CODE ACCORDINGLY]

- 01 Seguro privado de salud mediante un empleador (IF NEEDED: ya sea el suyo propio o el de su cónyuge, padre o madre, ya sea anterior o actual)
- 02 Otros planes federales de salud, como TriCare (IF NEEDED: para personal militar y sus familias) o la VA (IF NEEDED: Administración de Veteranos),
- 03 Seguro privado de salud o seguro suplementario de Medicare que usted paga por su hijo(a) o
- 95 De alguna otra aseguradora?
- 96 CARECE DE SEGURO DE SALUD PARA SU HIJO(A)
- 97 LO IGNORA
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE= P

CHISPA. ¿Es su hijo(a) hispano(a), latino(a) o de origen español?

- 01. NO, NO ES HISPANO(A), LATINO(A) NI DE ORIGEN ESPAÑOL
- 02. SÍ, ES HISPANO(A), LATINO(A) O DE ORIGEN ESPAÑOL
- 97. LO IGNORA
- 99. SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE= P

CRACEA. ¿A qué raza o razas diría usted que pertenece su hijo(a)?

ENTREVISTADOR: IF RESPONDENT SAYS “HISPANA O LATINA” SAY, “GRACIAS – HE ANOTADO QUE SU HIJO(A) ES HISPANO(A)/LATINO(A). ¿DIRÍA USTED QUE USTED/SU HIJO(A) ES BLANCO(A), NEGRO(A) O AFRO AMERICANO(A), INDIO(A) AMERICANO(A) O NATIVO(A) DE ALASKA, ASIÁTICO(A), NATIVO(A) DE HAWÁI O NATIVO(A) DE UNA ISLA DEL PACÍFICO O MÁS DE UNO DE ÉSTOS?”

- 01 Blanca
- 02 Negro o afroamericano
- 03 India americana o nativa de Alaska
- 04 Asiática
- 05 Nativa de Hawái o de otra Isla del Pacífico

ENTREVISTADOR: NO LEA LAS SIGUENTES OPCIONES:

- 95 OTRA
- 97 LO IGNORA
- 99 SE REHÚSA A CONTESTAR

ASK IF INTTYPE=P AND PROXY AGE 13-17 (RANDOMLY SELECT 1 IF THERE IS MORE THAN 1)

ADOL. Muchas gracias por habernos proporcionado información sobre las experiencias que [IF CNUMC OR LNUMC=1 READ “su hijo(a) ha” IF CNUMC OR LNUMC>1 READ “sus hijos han”] tenido con lesiones en la cabeza sufridas durante los últimos 12 meses.

Nos gustaría que nos diera su permiso para hablar con su [IF MALE=”hijo” IF FEMALE=”hija”) directamente para hacerle algunas preguntas sobre su experiencia, si la ha tenido, con las lesiones en la cabeza. Permitir que su hijo(a) participe en este estudio aumentará el conocimiento de los CDC sobre las circunstancias alrededor de las lesiones en la cabeza y cuáles son los grupos que corren más riesgo de sufrir esas lesiones. Hay riesgos mínimos, y ningún beneficio directo conocido, de participar en este estudio en forma voluntaria. Para mantener privada la información de su hijo(a), sus nombres nunca estarán conectados a sus respuestas. . Los CDC mantendrán la información que su hijo(a) proporcione privada y protegida hasta donde lo permita la ley.

Incluso si usted está de acuerdo en este momento, su hijo(a) puede decidir no participar.

01. CONTINÚE

ASK IF INTTYPE=P

ASKADOL. ¿Podemos realizarle la entrevista a su hijo(a) de [AGE]?

01 SÍ

02 NO

ASK IF ASKADOL=01

SPST2. ¿Su hijo(a) está disponible en este momento? De ser así, podemos realizar la encuesta por teléfono en este momento.

01 SÍ, DISPONIBLE EN ESTE MOMENTO

02 NO, NO ESTÁ DISPONIBLE

ASK IF SPST2=1

ADOL1.

Bienvenido(a) al estudio de nivel nacional sobre lesiones en la cabeza sufridas por niños y adultos, realizado en representación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades.

Quizá hayas escuchado hablar sobre las lesiones en la cabeza, especialmente las que sufren los niños que juegan deportes.

Puedes participar en este importante estudio aunque no hayas sufrido ninguna lesión en los últimos 12 meses. Hemos pedido a tus padres su permiso para que participes y ellos dijeron que “sí”. Sin embargo, a pesar de que tus padres dijeron que “sí”, tú puedes decir que “no” y no participar. Y puedes saltarte cualquier pregunta o dar por terminada la encuesta en cualquier momento. La mayoría de los encuestados contestan la encuesta en menos de 7 minutos.

Hay riesgos mínimos, y ningún beneficio directo conocido, de participar en este estudio en forma voluntaria . Los CDC mantendrán la información que proporciones privada y protegida hasta donde lo permita la ley. Tu nombre nunca se conectará con tus respuestas. No compartiremos tus respuestas con tus padres.

Si tienes preguntas o inquietudes sobre participar en el estudio, puedes comunicarte con ICF, la compañía de investigación de salud independiente contratada para realizar esta encuesta. Puedes llamarles a su línea sin

costo al 1-844-604-4399. Si tienes cualquier pregunta sobre tus derechos como participante en investigación, por favor comunícate con Sophia Zanakos al 301-572-0239. Esta llamada puede monitorizarse con fines de aseguramiento de la calidad.

Le parece si empezamos?

01 SÍ [GOTO BEGIN]

02 NO [SCREEN OUT]

ASK IF ADOL1=2 OR SPST2=02

ADOLCB. Podemos [IF SPST2=2 READ "enviarle a su hijo o hija"/ IF ADOL1=2 READ "enviarle"] un enlace para que conteste la encuesta en línea. ¿Cuál es el número de teléfono celular [IF SPST2=2 READ "de su hijo o hija"/ IF ADOL1=2 READ "suyo"]?

1 DA EL NÚMERO

2 NO MUESTRA INTERÉS

ASK IF ADOLCB=01

TEXT

/RECORD NUMBER:/

ASK IF ADOLCB=02

ASKEMAIL. Puedo [IF SPST2=2 READ "enviarle a su hijo o hija"/ IF ADOL1=2 READ "enviarle"] un enlace para que conteste le encuesta en línea. ¿Cuál es la dirección de correo electrónico [IF SPST2=2 READ "de su hijo o hija"/ IF ADOL1=2 READ "suyo"]?

1 DA LA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO

2 02 NO MUESTRA INTERÉS

ASK IF ASKEMAIL=01

EMAIL

/RECORD EMAIL/

//ASK ALL//

PNCLOSE. Esa fue mi última pregunta. Muchas gracias por haber participado en este importante estudio de investigación.

01 CONTINÚE